

English 10
Shakespeare Interpretation Assessment

Shakespeare Modern Adaptation Script and Performance

Name: _____ Hour: _____

5	6	7	7.5	8	8.5	9	10
BELOW PROFICIENT				PROFICIENT	EXCEEDS		
				Student script is typed and encompasses the entire play and all key scenes are represented.	The script demonstrates an understanding of the play, its character dynamics, and represents the entirety of the play in a modern, engaging format.		
				Student's individual performance of the script demonstrates the ability to determine or clarify the meaning of unknown and/or multiple-meaning words from a Shakespearean text.	The students' script and performance demonstrates a deeper understanding of the text and the ability to translate/modernize text and demonstrate word meanings from a Shakespearean text.		
				Student's individual performance of the script demonstrates an understanding of figurative language, word relationships, and/or nuances in word meanings.	The students' script and performance demonstrates a higher level of understanding of figurative language through the text and performance, and shows a deep knowledge of word play, relationships, and meanings.		
				Student's individual performance demonstrates an understanding of Shakespearean language and meaning through the use of blocking and movement in the scene. The performance also includes the use of minimal costumes and props.	The blocking and movement enhances the performance and brings meaning and relevancy to the text, the blocking is clear, defined, and helps create a greater understanding for the audience.		
				Student's script and performance demonstrates analysis of Shakespeare's original intent and choices concerning structuring a text, ordering events, manipulating time, and creating dramatic effects.	The students' script and performance shows synthesis and originality and demonstrates a deep understanding of structuring a script to create meaning and dramatic effects.		

Total: _____ / 50 x 2

= _____ / 100 points

Grade: _____